

국외출장 계획서

결 재			
협 조			

구 분	내 역					
출장자 (Travelers)	소속 (Dep.)	기후변화분 석과	성명 (Name)	전종안	직급 (Position)	선임연구원
출장지 (Destination)	국가 (Country)	브라질		도시 (City)	벨렘	
사업명 (Project)	「바누아투 기후변화 적응력 향상을 위한 기후정보서비스 개발」 Van-KIRAP 프로젝트(GCF 기금 프로젝트) 사업					
출장기간 (Period)	2025. 11. 14. ~ 2025. 11. 22.					
출장목적 (Purpose of Travel)	<p><input type="checkbox"/> 배경</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 본 사업의 이행기구인 바누아투 기상청(VMGD)으로부터 UN 기후 컨퍼런스 COP30에 참가하여 「바누아투 기후변화 적응력 향상을 위한 기후정보서비스 개발」 (Van-KIRAP) 관련 OSCAR 시스템 성과공유 및 후속사업 개발에 대한 소개를 요청받음. <p><input type="checkbox"/> 주요 활동</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ UN 기후 컨퍼런스 COP30 참여 <ul style="list-style-type: none"> - Van-KIRAP 사이트이벤트 참석 및 발표 <ul style="list-style-type: none"> · 주제: The Positive Impacts of Climate Smart Agriculture in Vanuatu through OSCAR system · OSCAR 시스템 등 사업결과 공유 및 홍보 · OSCAR 시스템 지속가능한 운영·유지관리 구축 및 성과 공유 · OSCAR 확장방안에 대한 토의 - 각국 홍보관(Pavilion) 방문 및 부대행사 참석 <ul style="list-style-type: none"> · 이해관계자 네트워킹 · 기후예측정보 활용 현황 및 기후정보서비스 개발 동향, 기후재원확보 동향과약 					
기대효과 (Expectation Effect)	<ul style="list-style-type: none"> ○ 사이트이벤트 개최를 통한 APCC 태도국 내 사업수행사례 공유·홍보 ○ 각국 홍보관(Pavilion) 방문 및 부대행사 참석을 통한 국제네트워크 강화 					

출장일정 (Schedule)	일자 (Date)	방문일정(Schedule of Visit) (방문지역, 기관 및 담당자 등)			내 용(Activity)		비 고 (Note)
	11/14(금) - 15(토)	부산->인천->프랑크푸르트-> 상파울로->벨렘			출국		
	11/16(일) - 19(수)	벨렘(브라질)			COP30 참석 및 발표 ※ Van-KIRAP 사이드에벤트(11/17잠정 예정, 첨부 1)		
	11/20(목) - 22(토)	벨렘->상파울로->런던-> 인천->부산			귀국		
특이사항 (More Information)	※ COP30 상세 일정 미확정이며, 부대행사 일정은 잠정적임 ※ 현지사정에 따라 일정 변경 가능 ※ 바누아투 정부에서 경비지급예정 ※ 여행자보험료 지급요청						
출장경비 예산 (Travel Expense)	출장자	항공료	일비	식비	숙박비	기타	합계
	전종안	0	0	0	0	50,000	50,000
국외출장 실적	출장자	금년도 국외출장 수행실적			최근 2년간 국외출장 실적		
		학회, 세미나	그 외	소계	학회, 세미나	그 외	소계
	전종안	1건	3건	4건	2건	9건	11건
		건	건	건	건	건	건

□ 전종안

▶ 2025년 국외출장

- 2025.4.27.~5.3. EGU2025 학회 참석 및 발표(오스트리아, 비엔나)(GCF-SPREP)
- 2025.5.23.~6.1. PWF 참석 및 발표, 이해관계자 회의(통가, 누쿠알로파)(GCF-SPREP)
- 2025.8.3.~8.6. 국제 전문가회의(Expert Group Meeting) 발표 초청(몽골, 울란바토르)
- 2025.10.21.~11.6. NCOF 중 OSCAR 워크숍 개최, 여성 농민 대상 OSCAR 워크숍 개최, 이해관계자 회의, OSCAR 시스템 점검(바누아투, 포트빌라)(GCF-SPREP)

▶ 2024년 국외출장

- 2024.4.12.~4.27. 국가인증기구, 기후부 장관, 바누아투 기상청장 등 고위급 회의 등(바누아투, 포트빌라 및 이상겔)(GCF-SPREP)
- 2024.6.30.~7.18. 산토섬에 시범마을 선정 및 VARTC와 작물실험 협의 등(바누아투 및 사모아, 포트빌라 및 산토, 아피아)(GCF-SPREP)

- 2024.09.15.~09.28. PMC 참석 및 부대행사 운영 등(바누아투, 포트빌라)
- 2024.11.15.~11.23. COP29 참석 및 부대행사 운영 등(아제르바이잔, 바쿠)

▶ 2023년 국외출장

- 2023.1.8.~1.20. KOICA 필리핀 팔라완 지역 식량 안보 및 수질 향상을 위한 환경자원정보시스템 개발사업 예비조사 전문가 파견 협조요청 (필리핀, 팔라완)
- 2023.4.22.~4.30. EGU2023 참석 및 발표(오스트리아, 비엔나)(GCF-SPREP)
- 2023.6.4.~6.17. 현지 워크숍을 통한 관련 사업 목표(Deliverable) 달성 및 국내 초청연수 및 사업 이양방안(hand-over) 등 협의(바누아투, 포트빌라 및 루간빌)(GCF-SPREP)
- 2023.7.29.~8.17. 현지 워크숍을 통한 관련 사업 목표(Deliverable) 달성 및 사업 이양 및 후속사업 협의(고위급회의) 등(바누아투, 포트빌라 및 루간빌, 피지, 나디)(GCF-SPREP)
- 2023.9.11.~9.17. JULES Annual Science Meeting 참석 및 발표(영국, 엑스터)
- 2023.10.15.~10.25. KOICA 필리핀 팔라완 지역 식량 안보 및 기후 변화 대응을 위한 환경자원정보시스템(ENRIS) 개발사업 기획조사 전문가 현지조사(필리핀, 팔라완)
- 2023.12.4.~12.10. COP28 참석, 고위급 회의 참석 및 Van-KIRAP 사이트 이벤트 개최(아랍에미레이트, 두바이)(GCF-SPREP)

※ 출장기간 등 세부적인 출장 일정은 변동 가능

※ 학회, 세미나 등 참석을 위한 국외출장은 개별적으로 심의신청서를 작성, 업무협의 등을 위한 국외출장은 대표 1인이 심의신청서를 작성

[첨부 1] 바누아투정부 초청서한 및 COP30 부대행사 일정(안)



REPUBLIC OF VANUATU/RÉPUBLIQUE DE VANUATU
VANUATU METEOROLOGY AND GEO-HAZARDS DEPARTMENT
DÉPARTEMENT DE LA MÉTÉOROLOGIE ET DES GÉORISQUES DE VANUATU
Phone: (678) 24686, 22932 VOIP: 5305 Fax: (678) 22310
Email: admin@meteo.gov.vu Website: www.meteo.gov.vu
Address: PMB 9054, Lini Highway, Port Vila, Vanuatu



(Address correspondence to Director)
(Toute correspondance doit être envoyée au Directeur)

Our Ref: PV/MET-GEQ

30 September 2025

Dr Jong Ahn Chun
Principal Investigation Officer
APEC Climate Center
12, Centum 7-ro,
Haeundae-gu, 48058
Busan, Republic of Korea

Subject: Invitation letter to participate in the UNFCCC COP30 10 -21 November 2025

Dear Dr Chun,

On behalf of the Vanuatu Meteorology and Geo-Hazards Department (VMGD), I am extending this invitation for you to participate in this year's COP30 side events at the Moana Pacific Pavilion in Belem, Brazil.

Van-KIRAP project will be hosting for side events this year, and one of which will be on Climate Smart Agriculture in Vanuatu through the OSCAR system.

APCC has been a strong collaborative partner to VMGD in developing the climate tailored OSCAR system for Agriculture sector under Van-KIRAP project. Therefore, it is a pleasure to invite you to be one of the key speakers in this side event at the COP30 side event this year.

Please find enclosed the *tentative program* of the side events;

Date	Program event	Speakers
12 Nov 2025	Building Inclusive Climate Community Resilience	<ul style="list-style-type: none">• Director Levu Antfalo• William Worwor• Glenda Pakoa• Florence Vano - Action Aid
13 Nov 2025	Integrating Indigenous Knowledge and Citizen Science with Climate Watch Vanuatu	<ul style="list-style-type: none">• Earth Watch Australia• Director Levu Antfalo• Glenda Pakoa
17 Nov 2025	The positive impacts of Climate Smart Agriculture in Vanuatu	<ul style="list-style-type: none">• Director Levu Antfalo• Dr Chun Ahn Jong• Pakoa Leo• Glenda Pakoa
19 Nov 2025	Community Climate Centres increasing Climate Resilience in Vanuatu	<ul style="list-style-type: none">• Hon Ralph Regenvanu• Director Levu Antfalo• William Worwor• Glenda Pakoa

(To contact VMGD Divisions directly)

Observations: Ph: 22433 | Email: observers@meteo.gov.vu Climate: Ph: 23866 | Email: climate@meteo.gov.vu
Forecast: Ph: 22932 | Email: forecast@meteo.gov.vu Geo-Hazards: Ph: 24686 | Email: geohazards@meteo.gov.vu
Climate Change: Ph: 22331 | Email: pccap@vanuatu.com.vu ICT and Engineering: Ph: 24686 | Email: helpdesk@meteo.gov.vu

Thank you for your continued support and partnership.

Sincerely,

Levu Antfalo
Director
Vanuatu Meteorology and Geo-Hazards Department (VMGD)
Vanuatu



TRAVEL APPROVAL FORM

출장신청서

결 재	과장	본부장	원장직무대행	
	11/12	11/13	11/13	
협 조	전종안	김형진	김형진	
	과장			
대결	11/13			
	대결 조영섭			

Name & Position of Traveler(s)	기후변화분석과 전종안 선임연구원		
Department	Research <input checked="" type="checkbox"/>	External <input type="checkbox"/>	Management <input type="checkbox"/>
Destination	벨렘, 브라질		
Purpose of Travel	COP30 참석 및 사이드이벤트 발표		
Budget Request	Yes <input checked="" type="radio"/> No <input type="radio"/>		
More Information (Expenses paid for by Organizer, Registration fee, etc.)	※ 항공료, 체재비, 숙박비, DSA 등 경비는 바누아투 정부 제공 ※ 여행자보험 가입 요청 ※ 붙임 1. 국외출장 심의결과서 1부. 2. 초청장 1부. 3. 항공권(e-ticket) 1부. 끝.		
Use Conference Expenses	Yes <input type="radio"/> No <input checked="" type="radio"/>		
Submission of Travel Report	Yes <input checked="" type="radio"/> No <input type="radio"/>		
Itinerary			
Date From	Date To	City/Country	Activity
2025.11.14	2025.11.15	벨렘/브라질	이동
2025.11.15	2025.11.20	벨렘/브라질	COP30 참석 및 사이드이벤트 발표
2025.11.20	2025.11.22	부산/대한민국	이동

*** Note**

1. If it is to conferences, workshops or meetings, attach the agenda, invitation letter or proving document.
2. After completion of the business trip, the traveler should submit the travel report form

within a week.

TRAVEL REPORT FORM

출장보고서

결 재	과장	본부장	원장직무대행	
	12/26	12/26	12/26	
협 조	전종안	김형진	김형진	

I. Travel Overview 출장개요

1. Traveler(s) 출장자

Department 소속	Position 직위(직급)	Name 성명	Note 비고
기후변화분석과	과장(과장)	전종안	

2. Travel Period 출장기간

- 2025/11/14-22

3. Occasion and destination 행사 및 출장지

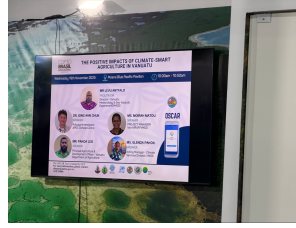
- 행사: COP30 및 OSCAR 부대행사(The Positive Impacts of Climate Smart Agriculture in Vanuatu through OSCAR system)
- 장소: 브라질 벨렘

II. Major Activities 주요업무 수행내용

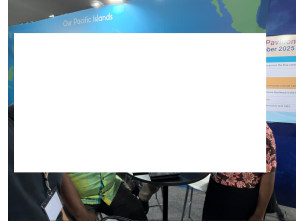
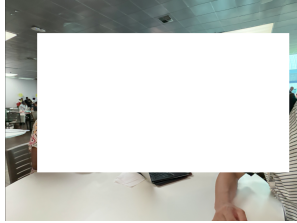
1. Main Contents and Activities 주요내용 및 활동

- 11월 15일(COP30 공식 등록 및 Moana Blue Pacific Pavilion 부대행사 참석)
 - ❖ COP30 참가 등록을 완료하고 회의장 구성, 주요 파빌리온 및 부대행사 운영 현황을 파악함
 - * 부대행사 명: Umi Tok Stori: Peoples' Voices in the State of SIDS Report
 - 주요내용
 - 태평양 및 소도서국(SIDS)의 기후적응 경험과 정책 수요를 반영한 State of SIDS 보고서 초기 결과 공유
 - 재정 지속가능성, 환경 정의, 국제 연대 강화 등 SIDS 핵심 이슈에 대한 정부·연구기관 간 논의
- 11월 16일(부대행사 사전 준비회의)
 - 주요내용
 - 부대행사 일정 및 장소 확인
 - 발표 주제, 발표 순서, 패널 구성 및 역할 분담 협의
 - 행사 운영 전반 및 핵심 메시지 정합성 점검
 - 참석자
 - Moirah Matou (Project Manager, VanKIRAP), 전종안(아태기후센터)
- 11월 17일(VanKIRAP II 추진회의, Moana Blue Pacific Pavilion 부대행사 참석)
 - * 부대행사 명: Vanuatu's Climate Resilience Strategy: The Role of Community Climate Centers
 - 주요내용
 - VanKIRAP 사업과 연계된 Community Climate Centers의 기능과 운영 성과 공유

-
- 지역행정조직과 연계된 기후정보 전달체계 및 포용적 기후서비스 사례 확인
 - * VanKIRAP 후속사업 추진논의
 - 주요내용
 - CREWS 통한 단독사업 추진
 - Vanuatu 정부의 SPREP에 공식 요청 필요
 - 참석자
 - Moirah Matou, Salesa Nihmei (SPREP), Terry Atalifo (SPREP), 전종안(아태기후센터)
 - 11월 18일(Korea Pavilion 및 Moana Blue Pacific Pavilion 부대행사 참석)
 - * 부대행사 명: Catalyzing Cross-sectoral Cooperation to Address the Climate Crisis Focusing on the Water Sector
 - 주요내용
 - (주관) 한국수자원공사(K-water), 아시아물위원회(AWC)
 - 디지털 트윈, AI 정수장, 스마트 물관리 등 첨단 물관리 기술 소개
 - 물-기후-재해-식량을 연계한 통합적 물관리 및 국제 협력 필요성 논의
 - * 부대행사 명: Launch of Vanuatu's Enhanced NDC 3.0
 - 주요내용
 - 바누아투 NDC 3.0 국제 런칭
 - 적응 및 손실과 피해(Loss & Damage)를 통합한 국가 차원의 기후 대응 전략과 자원 연계 방안 공유
 - 11월 19일(OSCAR 부대행사 리허설 및 참석, Moana Blue Pacific Pavilion 부대행사 참석)
 - * 부대행사 사전 리허설 및 준비회의
 - 주요내용
 - 발표자료 최종 점검 및 발표자 간 역할 조율
 - 참석자
 - Moirah Matou (PM, VanKIRAP), Levu Antfalo (Director, VMGD), Pakoa Leo (DARD), Glenda Pakoa (VMGD), 전종안(아태기후센터)
 - * 부대행사 명: The Positive Impacts of Climate Smart Agriculture in Vanuatu through OSCAR system
 - 주요내용
 - GCF 지원 VanKIRAP 사업을 통한 APCC MME 계절예측기반 OSCAR (바누아투 농업분야 기후정보서비스 시스템) 성과 발표
 - Training of Trainers(ToT) 기반 현장 적용 사례 및 Phase 2 확장 계획 공유
 - * 부대행사 명: Proven Solutions for Coastal Resilience: The VCAP II Journey in Vanuatu
 - 주요내용
 - 자연기반해법(NbS)을 활용한 연안 적응 사업 성과 및 지역 주도형 접근 사례 공유
 - 11월 20일(Moana Blue Pacific Pavilion 부대행사 참석)
 - * 부대행사 명: Proven Solutions for Coastal Resilience: The VCAP II Journey in Vanuatu
 - 주요내용
 - 연안 회복탄력성 강화 모델의 국제적 확산 가능성 및 SIDS 적용 전략 논의
 - 주요사진



OSCAR 부대행사



사전준비회의 및 VanKIRAP 후속회의



기타 부대행사 관련

2. Relevance to APEC Climate Center's Activities 결론 및 소감

- COP30 부대행사 전반을 통해 기후변화 대응의 중심이 감축 중심에서 적응, 회복탄력성, 현장 적응 중심으로 이동하고 있음을 확인함
- 바누아투 사례를 통해 기후정보 생산 그 자체보다 지역 전달체계 구축, 인력 양성(ToT), 제도 내재화가 실질적 성과 창출의 핵심 요소임을 재확인함
- OSCAR 시스템과 VanKIRAP 사업이 태평양 지역 내에서 확장 가능한 우수사례(best practice)로 국제사회에 인식되고 있음을 확인함
- 다양한 국제기구, 정부, 지역 공동체 간 논의를 통해 향후 다자기금 사업에서 수요 기반·현장 중심 사업 설계의 중요성을 인식하는 계기가 됨

3. Suggestions and Remarks 건의사항

- 향후 국제협력 및 기후적응 사업 기획 시, 기후정보-농업-물-연안-지역 거버넌스를 연계한 다부문 통합형 사업 모델을 적극 검토할 필요가 있음
- OSCAR 시스템 Phase 2 및 유사 기후서비스 플랫폼 확산을 위해 GCF Project Preparation Facility(PPF) 등 후속 자원 연계를 선제적으로 준비할 필요가 있음
- 한국의 디지털·AI 기반 물관리 및 기후서비스 역량을 SIDS 및 개도국 수요와 연계하여 공공기관·국제기구 간 공동 협력 패키지 형태의 사업 발굴을 추진할 필요가 있음

III. References (Presented and Collected Materials) 주요 수집자료

(with attachment of any information or report in case of attendance of conferences, workshops and meetings) 학술대회, 워크숍, 회의 등 참석 시 관련 정보 및 문서 첨부